

Obligación de precisar las operaciones con partes vinculadas en la memoria de las cuentas anuales

La omisión en indicar la existencia de operaciones con partes vinculadas dentro de la memoria produce la nulidad del acuerdo de aprobación de las cuentas anuales de una sociedad.

En la sentencia 512/2023 del 14 de julio de 2023 la Audiencia Provincial de Madrid anuló el acuerdo de aprobación de las cuentas anuales al considerar que no reflejaban la imagen fiel de la sociedad, debido a que en la memoria se precisaba la inexistencia de operaciones con partes vinculadas, cuando la realidad era que sí existieron.

En el presente caso, se trataban operaciones de préstamos suscritos con entidades financieras, así como el arrendamiento de inmuebles, realizadas con partes vinculadas, siendo que el objeto social consistía en negocios relacionados con la informática y las telecomunicaciones. Estas operaciones distintas a las de su objeto social tienen importancia sobre la situación financiera, los resultados y en la imagen fiel del patrimonio.

No obstante, advierte igualmente la Audiencia Provincial que no será necesario informar de operaciones que pertenecen al tráfico ordinario de la empresa, en condiciones normales del mercado, de escasa importancia cuantitativa y que carezcan de relevancia para expresar la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la empresa.

La relevancia en el tráfico ordinario es fundamental para la determinación de la imagen fiel, que son aquellas actividades que se corresponden con su objeto, mientras que la relevancia cualitativa de la información se refiere a transacciones con personas físicas o jurídicas vinculadas con la sociedad.

Ver [Sentencia 512/2023 del 14 de julio de 2023](#).

Obligation to disclose related party transactions in the notes to the financial statements

Failure to indicate the existence of related party transactions in the notes to the financial statements renders the resolution approving the annual accounts of a company null and void.

In ruling 512/2023 of 14 July 2023, the Madrid Provincial Court annulled the resolution approving the annual accounts on the grounds that they did not reflect a true and fair view of the company, because the notes to the financial statements stated that there were no transactions with related parties, when in fact there were.

In this case, the transactions involved loans taken out with financial institutions, as well as the leasing of real estate, carried out with related parties, although the company's corporate purpose consisted of businesses related to IT and telecommunications. These transactions out of the activity that is its corporate purpose have an impact on the financial situation, the results and the true and fair view of the company's assets.

However, the Provincial Court also warns that it is not necessary to report transactions that are part of the ordinary course of business of the company, under normal market conditions, of little quantitative importance and which are not relevant to the true and fair view of the company's assets, financial situation and results.

The relevance in the ordinary course of business is fundamental for the determination of the true and fair view, which are those activities that correspond to its corporate purpose, while the qualitative relevance of the information refers to transactions with natural or legal persons related to the company.

See [Sentencia 512/2023 del 14 de julio de 2023](#).